

W i d s e m m e s
L a t w e e f c h u A w i s e s.
№ 20.

Limbaschd's, tannit 8tä December 1853.

Leefas-Sluddinaschanas.

1.

Peh; no tahs Amalie Ringe deht negeldibas isfluddinaschanas — tahs no Weenas Jggauuu aprinkes waldischanas isdohtas un tai paschai nosagtas deposites-sihmes, ka: no 1. Mei 1851 № $\frac{5}{11}$ 80 rub. fudr. leela lihds augtu-auglofchanas sihmes preefsch Mei-terminu 1854, no November 1845 № $\frac{1}{19}$ 50 rubl. fudr. no November 1846 № $\frac{6}{34}$ 10 rub. fudr. leela, no 10. November 1846 № $\frac{3}{87}$ leela 20 rub. fudr. ar augtu-auglofchanas-sihmehm no November-termina 1853 — peenestas luhgschanas, tohp peh; tahs patentes tahs Widsemmes Gubernementes waldischanas no 23. Janwar 1852 № 7 un tahs fluddinaschanas no 24. April 1852 № 10,886 no tahs Wirsu-Waldischanas tahs Widsemmes leelufungu kredih-beedribas wiffi tee, kurri prett tahs luhgtas isfluddinaschanas deht negeldibas tahs peeminnetas sihmes lihds augtu-auglofchanas sihmehm kahdas prettirunnaschanas gribbetu peenest, ar scho usatizinati, tahdas feschu mehneschu laikâ no appakschrafskitas deenas skaitoht t. i. lihds 6. April 1854 pee schahs Wirsu-waldischanas schè Rihgâ peeteiktees ar to zeetu peekohtinaschanu, ka peh; pagahjuscha laika no feschu mehnescheem tahs peeminnetas deposites-sihmes lihds augtu-auglofchanas-sihmehm par negeldigeem nosazjiti un tai Amalie Ringe ta wehrtiba eefsch naudas ismakfata tiks. 3

Rihgâ, tai 6. Oktober 1853.

Widsemmes Kredih-beedribas wahrda:

H. Wilcken, rahts.

№ 1121.

v. Tiesenhansen, sektr.

Us Pawehleschanu Samas Keiseriskas Gohdibas ta Patrwaldineeka par wissu Kreewu=semmi u. t. j. pr. darra schi Pehrnowas Kreis=Zeefa ar scho Auddinaschanu wisseem par sinnaschanu.

Pehz no ta Draudses=Zeefas leelukungu weetneeku Theodor v. Krüdener no winnas eeksch Willandes kreises un Tarwastes basnizas draudses atrehdamas Jaun=Suistep muishas, palkat nahkami pee klaufischanas semmes schahs muishas peederrigu grutes=gabbali, fà:

- 1) Nopfi Johann (arri Raubi Peter) 15 dald. 59 gr. tam semneekam Johann Nops par to naudas=ffaitli no 1300 rub. fudr.
- 2) Nopfi Märt (arri Raubi Peter) 14 dald. 11 gr. tam semneekam Märt Nops par to naudas=ffaitli no 1200 rub. fudr.
- 3) Nopfi Hans (arri Raubi Tennis) 15 dald. 32 gr. teem semneekem Hans un Johann, brahii Märtsohn, par ta naudas=ffaitli no 1340 rub. fudr.
- 4) Kirno Märt, 20 dald. 56 gr. tam semneekam Märt Raerik par to naudas=ffaitli no 1800 rub. fudr.

jaani 16. Merz, f. g. pahrdohsti, tee kuntrakti ar diwu leezibas sihmehm tahs Widsemmes rentes lahdes waldischanas par tur patt no to pirkfchanas=naudu preeksch schahm grutes=gabbalahm nolikteem 1800 rubl. fudr. schè peeneffis un no peeminneteem pirzejeem taggad luhgts irr, fa par tahdu pirkfchanu fà lifkumi rahda Auddinaschana tohp islaista; tad tohp no Pehrnowas Kreis=Zeefas tai luhgfschanai paklausidams un eeksch spehka schahs Auddinaschanas wissi tee — fueri kahdas eerunnaschanas jeb praffischanas prett scho pirkfchanu jeb pahrdohfchanu dohmatu un gribbetu peenest, ar weenigu ispehgschanu tahs Widsemmes Krediht=beedribas deht winnas Eihlu=papihres praffischanas — usaizinati, sewi ar tahdahm treiju mehneschu laika t. b. wissu=wehlaki tai 20ta Janwar 1854 pee schahs Kreis=Zeefas peeteiktees un sawas praffischanas apleezinacht ar to zeetu peekohdinaschanu, fa pehz schi laika neweens wairs tiks klaufihts, bet tuhliche atstumts un tee grutes=gabbali lihds ar wissu tur peederrigu teem pirzejeem par dsimtu un ihpaschumu apstiprinati tiks. — Pehz fo tab lai nu iffattris, kam sinnacht peenahfahs, sinna fa fflahde un Aiktumâ ne eekriht.

3

Willandes=pilssehta, tai 20. Oktober 1853.

Keiseriskas Willandes Kreis=Zeefas wahrbâ:

Kreis=Zeefaskungs H. v. Zur=Mühlen.

N^o 564.

(L. S.)

Rieserigky, Sekr.

3.

No Keiseriskas Rihgas Kreis-Teefas tohp ar scho Huddinaschanu wisseem par sinnaschanu darrihts, ka schi Teefa, us pawehleschanu tahs Widsemmes leelukungu sabeedroschanas Teefas no tahs paschas dabbutas likkumu grahmatas no 1849 gad. lihds ar to S. apshmeschanu (registeru) eeksch Latweefchu wallodas tahm Draudsu-Teefahm Rihgas aprinfi preeksch pahrdohschanu isdallitas un tur patt nostelletas irr un weena tahda Widsemmes semneeku likkumu grahmata 75 kap. sudr. un weens nummuru-rahditais (registers) 15 kap. sudr. makfa.

Limbashds, tanni 31mâ Oktober 1853.

3

Keiseriskas Rihgas Kreis-Teefas wahrda:

G. Baron v. Delwig, Affeffers.

N^o 1569.

K. v. Engelhardt, Sekr.

4.

Kad schai Draudses-Teefai ta dshwes weeta ta Behrsaunes semneeka Indrik Brunow nesinnama un winna arnahlshana preeksch schahs Teefas — eeksch fuhdsibas ta pascha prett io pee Stufmann muischas paggasta peederrigu semneeku Karl Stufka deht usliktu netaisnigu aplihleschanu — waijadsiiga irr, tad tohp wiffas muischas waldishanas ka arri wiffas pilssehtas polizeijas waldishanas usaizinatas, pehz to Indrik Brunow klausinaht un fur winnu atrastu, peekohdinaht, ka winnam pee schahs Draudsu-Teefas eeksch trimm mehnescheem no appakschraftitas deenas — jaatnaht irr un ja winsch eeksch scho noliktu laiku neatnahtu, winna fuhdsiba tahda wihse tiks pabeigta, ka winna taggad ismekleta atrohdahts.

2

Mengel muischa, tanni 27mâ Oktober 1853.

Keiseriskas 3. Rihgas Draudses-Teefas wahrda:

Draudses-Teefastungs E. v. Scheinvogell.

N^o 3013.

Notehrs. J. F. Pfeiffer.

5.

Mengel muischa (Rihgas kreise un Maddelenes basnizas draudse) irr semneeka mahjas jeb us naudas renti jeb us klausischanu isdohdamas. — Tee,

fuzzi nu us schahm renteschahanahm gribbetu sinnaſchanudabbuht, lai deht norunas pee Mengel muifchas waldifchanas peeteizahs. — Zurpatt arridsan warr weens pohdneeks, fuzram labbas apleezinaſchanas irr, weetu dabbuht. 2

Mengel muifchâ tanni 23ſchâ Oktober 1853.

Muifchas waldifchanas wahrâ: Kapitein E. v. Scheinvogell.

6.

Us rakſtifchanu tahs Keiferiſkas Pehrnamas Kreis-Zeeſas no 3 f. m. N^o 588 irr tai Auddinaſchanei tahs Zeeſas no 20 winnu mehn. N^o 564 ais teem wahrdeem: „gribbetu jeb dohmatu peeneſt“ pakkaſt nahkami peelikkumi:

„Arri ta Wirſu-waldifchana tahs Wiſſemmes Kredit-beedribas eekſch to apſtiprinaſchanu peeminnetu kuntraſtu uſlahwuſi, ka winnas ihpaſcha preekſch-taiſniba tahs Kredit-beedribas pee ſchahm iſchetrahm gruntes-gabbalahm, zaur to pahrdohſchanu un apſtiprinaſchanu ne lahda wiſſe ne tohp ſſahdiga, tee peeminneti gruntes gabbali tomehr par to us to Jaun-Suislep muifchu nemtu Fihlu-parradu-praſſiſchanu ka preekſch ta arri peh; apſihleti paleek lihds no tahs Wirſu-waldifchanas tahs nomalkaſchanas Fihlu-papſtru-praſſiſchanas iſlihdsinatas ar tahs Wiſſemmes Kredit-beedribas un peeminneti gruntes-gabbali noſajjiti un drohſchiba nolikti irr“
peeleeſami bijuſchi. 2

Limbaſchâs, tanni 7tâ Nowember 1853.

Keiferiſkas Rihgas Kreis-Zeeſas wahrâ:

A. v. Freymann, Kreis-Zeeſaſung.

N^o 1646.

R. v. Engelhardt, Sekreter.

7.

Kad eekſch tahs ſchê peeneſtas ſuhdsibas ta ſkurſtenu-Pauzitaju burſchu Robert Barkowski prett to ſkurſtenu-Pauzitaju-ſelli Reinert deht peerahditas ſadauſiſchanas, pirmais pahrlauſijams un winnu diſhwes-weeta neſinnama irr, tad tohp taſ pats ar ſcho uſajjinahts, par to eekſch Zweem mehneſcheem no appalkſch

rakstītas deenas flaitohē sčhē sinu dohr, jo zittabi tam pretti sčhi fuhdsiba no
Zeeſas grahmatahm isdsehsta tiks.

Roseneek muiſchâ, tannî 28tâ Oktober 1853.

Keiseriskas 7tahs Draudsu-Zeeſas wahrâ:

Draudses-Zeeſaskungs G. v. Franſehe.

N^o 649.

A. Deeters, Notehs.

8.

No imas Zehſu Draudses-Zeeſas tohp ar sčho sinnams darrihts, ka tas
Abraham Berelowitsch Schwabe, tai usatzinafchanai no 13ta Juhni f. g. N^o 1598
nofajitu terminu no feschu neddelahm preeksch isweschanu sawu fuhdsibu ar tahs
Nuta muiſchas paggastu-teeſas deht aisturretu teeſas palihgu, peenestu fuhdsibu
fluffibâ arstahjis irr, ar tahdu fuhdsibu no sčheijenes pee meera norahdihts irr.

Zehſis, tai 10tâ Nowember 1853.

Draudses-Zeeſaskungs L. v. Grothuf.

N^o 2611.

G. Koffsky, Notehs.

9.

No Ohlermuiſchas paggastu teeſas tohp zaur sčho Auddinafchanu-wiffi tee,
kurkeem pee tahm arstahthm mantahm ta appaksch Ohlermuiſchas nomirruscha
Zeeſum mahjas ſaimneeka Tennis Uhdar kahdas praſſifchanas buhtu, kâ arridsan
wiffi tee, kurri tam peeminnetam nomirruscham parradâ palikluschi, usfaukti,
eeksch to noliktu laiku no feschuum mehnescheem no appakschraſtītas deenas, t. i.
wiffu wehlakti lihds 13tu Mei 1854:tâ gaddâ ar sawahm praſſifchanahm jeb arri
parradu lihdsinafchanu pee sčhahs paggastu-teeſas peeteiktees, turpretti pehz pa-
gahjuscha laika ne weens ar sawahm praſſifchanahm wairs tiks peenemts un ar
teem parradneekuum pehz likkumeem nodarrihts.

1

Ohlermuiſchâ, tai 13. Nowember 1853.

Ohlermuiſchas paggastu-teeſas wahrâ:

Martin Schmidt, preekschsehdetais.

N^o 52.

M. Berg, ſkrihweris.

Us luhgſchanu tahs Sallas pils muifchas waldfchanas, tohp no imas Rihgas Draudſes-Zeeſas wiſſas muifchas un polizeijas waldfchanas usaizinas, to no ta paggastaa papleppen un bes paſſes aiſgahjuſchu Peter Anderſohn — kureſch ſewi eekſch dauds ſahdſibahm parahdijees un wiinna apſihmeſchana ſchê flahſt peelikta teef — fur wiinnu acraftu, ſanemt un lâ zeerumneeku tai Sallas pils muifchas paggastu teefai noſubtiht.

Apſihmeſchanas ta Peter Anderſohn:

wezzums: 28 gaddus,

augums: leels,

matti: tumschi bruhni,

gihmis: gluddens.

Rihgâ, tanni 23. Nowember 1853.

Draudſes-Zeeſakungs Eric Zachrifon.

N^o 2221.

Zaube, Notehrs.

Kad par to mantibu ta pee Rihga birgeru-okladi peerakſtita, Remberts mahjas rentineeka Carl Kahl konkursis noſazjihſ irr, — tad tohp wiſſi tee un iffattris, kurreem no ſcha parradneeka taiſnigas praſſiſchanas buhtu, usaizinati, tahdas eekſch feſcheem mehneſcheem t. i. lihds 23. Mei 1854 wiſſu wehlakt, pee ſchahs Draudſes-Zeeſas peerahdiht ar to peekohdinaschanu, ka pehz pagahjuſcha laika ne weens waits ar ſawahm praſſiſchanahm tiks peelaiſts. Lâ patt arri wiſſi tee, kurrei tam paſcham parradâ palikkufchi jeb arri kam wiinna mantiba glabbafchanâ jeb zittadi ſahdâ wiſſê rohkâ buhtu, usaizinati, tahdu parradu jeb mantibu ſchinnî noliktâ laikâ ſchê peerahdiht, jo zittadi tahdi lâ likkumi rahda, par ſchepſchanu tiks ſtrahpê likri. 1

Rihgas pilsfehrâ, imâ Rihgas Draudſes-Zeeſâ, tai 23. Nowember 1853.

Draudſes-Zeeſakungs Eric Zachrifon. 1

N^o 2225.

Zaube, Notehrs.

12.

Eelkch praffifchanas fuhdſibas ta Mikkel Loſberga mantineeku prett to mel-
deru Johann Göſchel, tohp wiſſas muiſchas-un polizeiſas-waldifchanas usaizina-
tas, to peeminnetu Johann Göſchel — wiinna dſihwes weeta neſinnama irr —
kur wiinſch atrastohs, peeturrecht, tubliht pee 1mas Rihgas Draudſes-Zeeſas atnahkt.

Rihgas pilsſehrâ, 1mâ Rihgas Draudſes-Zeeſâ, tai 30tâ November 1853.

Draudſes-Zeeſakungs Eric Zachriſon.

N^o 2254.

Faube, Notehrs.

13.

Us luhgſchanu ta Jaun-Karriſt muiſchas mahjas ſainneeka Hendrik Rôks
tohp wiſſi tee, kurreem kahdas praffifchanas pee tahs mantibas wiinna nomirru-
ſcha tehwa ar wahrdu Joak Rôks un no ta nomirruſcha patehwa ta paſcha, ar
wahrdu Johann Kollift, kahdas taiſnigas praffifchanas buhtu, usaizinati, tahdas
praffifchanas tſchetru mehneſchu laikâ no appalkſchraſtitas beenas pee Jaun Kar-
riſt muiſchas paggaſtu teefas peenest un peerahdiht, jo peh; pagahjuſcha laika
ne weens wairs tiks klaufihts. 1

Wezz-Bornuhſê muiſchâ, tai 27tâ November 1853.

Keiſeriſkas 5 Pehrnamas Draudſes-Zeeſas wahrâ:

N^o 1240.

A. v. Dehn, Draudſes-Zeeſakungs.

P. Krug, Notehrs.

Limbſchdôs, tanni 8tâ Dezember 1853.

K. v. Engelhardt, Sekreterhs.

119

These conditions are subject to the following provisions: -
1. The total number of members shall not exceed 100.
2. The members shall be elected for a term of 5 years.
3. The members shall be eligible for re-election.

4. The members shall be elected by the members of the
Committee for the purpose of the election of the
members of the Council.

5. The members shall be elected by the members of the
Committee for the purpose of the election of the
members of the Council.

6. The members shall be elected by the members of the
Committee for the purpose of the election of the
members of the Council.

7. The members shall be elected by the members of the
Committee for the purpose of the election of the
members of the Council.

8. The members shall be elected by the members of the
Committee for the purpose of the election of the
members of the Council.

9. The members shall be elected by the members of the
Committee for the purpose of the election of the
members of the Council.